

Datenschutzerklärung

1. Verarbeitung personenbezogener Angaben von Kunden und Mitreisenden

1.1. Der Kunde ist sich dessen bewusst, dass die Reiseagentur zum Zweck der Erfüllung ihrer Tourismusedienstleistungen und zum Zweck der Erfüllung ihrer gesetzlichen Pflichten berechtigt ist, dessen personenbezogenen Angaben, namentlich im Umfang – Vor- und Nachname, Geburtsnummer, Typ des Reisedokuments, Nummer des Reisedokuments, Ablaufdatum des Dokuments, Bankverbindung, Geburtsdatum, Wohnort, E-Mailadresse und Zustelladresse, Angaben über Allergien, Medikamente oder sonstige gesundheitlichen Probleme, zu verarbeiten. Sämtliche personenbezogenen Angaben werden lediglich für den gesetzlich vorgeschriebenen, ggf. erforderlichen Zeitraum gespeichert.

1.2. Zu Zwecken der Erfüllung des ‚Vertrags über Tourismusedienstleistungen‘ werden die in Art. 1.1. angeführten Informationen im erforderlichen Umfang auch an Lieferanten der Reiseagentur (namentlich Hotels, Beförderungsunternehmen, Delegaten) weitervermittelt. Die Identifikationsangaben dieser Lieferanten sind namentlich im ‚Vertrag über Tourismusedienstleistungen‘ angeführt, ggf. erhält sie der Klient spätestens im Laufe der Inanspruchnahme der Tourismusedienstleistungen. Wenn sich die Reisedestination in einem Land außerhalb des Europäischen Handelsraums befindet, nimmt der Klient zur Kenntnis, dass seine personenbezogenen Angaben Empfängern personenbezogener Angaben in diesem Drittland (namentlich Hotels) oder in anderen Drittländern (namentlich Fluggesellschaften) übermittelt werden. Auf Wunsch der Klienten gewährt die Reiseagentur Informationen darüber, ob eine Entscheidungen der Europäischen Kommission über den hinreichenden Datenschutz sowie Informationen über vertretbare Garantien zum Schutz der personenbezogenen Angaben bei der Übermittlung personenbezogener Angaben an Drittländer vorliegen.

1.3. Der Klient nimmt zur Kenntnis, dass die Reiseagentur im Umfang und zu den in gültigen Rechtsvorschriften festgelegten Bedingungen verpflichtet ist, personenbezogene Angaben zu gesetzlich festgelegten Zwecken zu übermitteln.

1.4. Der Klient nimmt zur Kenntnis, dass die Reiseagentur seine personenbezogenen Angaben im Umfang von Vor- und Nachname, Adresse, Telefonnummer und E-Mail-Adresse zu Zwecken der Zusendung geschäftlicher Mitteilungen verarbeiten wird. Die Reiseagentur ist berechtigt, diese geschäftlichen Mitteilungen als SMS, MMS, elektronische Post, auf dem Postweg oder telefonisch zuzusenden. Gegen die Zusendung geschäftlicher Mitteilungen kann der Klient jederzeit Widerspruch einlegen und dies entweder an der Adresse der Reiseagentur oder per E-Mail-Nachricht an die E-Mail-Adresse astra8@ck-astra.cz. In diesem Fall unterlässt es die Reiseagentur, dem Klienten weiterhin geschäftliche Mitteilungen zuzusenden oder die personenbezogenen Angaben des Klienten auf sonstige Weise zu Zwecken des Direktmarketings zu verarbeiten.

1.5. Der Klient kann, namentlich durch Ankreuzen des entspr. Feldes im ‚Vertrag über Tourismusdienstleistungen‘ aber auch durch eine sonstige Erklärung seine Zustimmung erteilen, dass die Reiseagentur Fotografien und Videoaufnahmen seiner Person im Laufe der Inanspruchnahme der Tourismusdienstleistungen beschafft und diese Fotografien und Videoaufnahmen in ihren Werbematerialien verwendet und dies sowohl in materieller Form, als auch auf ihren Websites.

1.6. Die oben angeführten Bestimmungen des Art. 1 gelten auf angemessene Weise auch in Bezug auf Personen, zu deren Gunsten der Klient den ‚Vertrag über Fremdenverkehrsdienstleistungen‘ abgeschlossen hat (Mitreisende). Durch den Abschluss des ‚Vertrags über Fremdenverkehrsdienstleistungen‘ erklärt der Klient, dass er berechtigt ist, die Einwilligungen für die Mitreisenden zu erteilen, sei es aufgrund einer vertraglichen oder sonstigen Vertretung.

1.7. Der Klient nimmt zur Kenntnis, dass er als Datensubjekt namentlich die folgenden Rechte genießt:

- a) Seine Einwilligung in die Beschaffung von Fotografien und Videoaufnahmen jederzeit zu widerrufen zu können, und dies durch Zusendung an die Reiseagentur, entweder an die Adresse der Reiseagentur oder per E-Mail-Nachricht an die E-Mail-Adresse astra8@ck-astra.cz.

- b) Von der Reiseagentur Zugang zu den seine Person betreffenden personenbezogenen Angaben, deren Berichtigung oder Löschung und ggf. die Einschränkung der Verarbeitung seiner personenbezogenen Angaben zu verlangen, Widerspruch gegen die Verarbeitung seiner personenbezogenen Angaben, als auch gegen das Recht auf die Datenübertragbarkeit einzulegen.
- c) Zu verlangen, dass die Reiseagentur die Verarbeitung seiner personenbezogenen Angaben einschränkt, sofern (i) vom Klienten die Richtigkeit der personenbezogenen Daten bestritten wird, und zwar für eine Dauer, die es dem Verwalter ermöglicht, die Richtigkeit der personenbezogenen Daten zu überprüfen; oder ii) die Verarbeitung personenbezogener Angaben unrechtmäßig ist und der Klient die Löschung der personenbezogenen Daten ablehnt und stattdessen die Einschränkung der Nutzung der personenbezogenen Daten verlangt; oder iii) die Reiseagentur die personenbezogenen Daten für die Zwecke der Verarbeitung nicht länger benötigt, der Klient sie jedoch zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen benötigt, oder; iv) der Klient Widerspruch gegen die Verarbeitung seiner personenbezogenen Angaben eingelegt hat, solange noch nicht feststeht, ob die berechtigten Gründe der Reiseagentur über die berechtigten Gründe des Klienten überwiegen. Wenn die Verarbeitung der personenbezogenen Angaben des Klienten eingeschränkt wurde, können seine Daten, mit Ausnahme ihrer Speicherung, nur mit der Einwilligung des Klienten verarbeitet werden.
- d) Das Recht, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde, d.h. bei der Datenschutzbehörde einzulegen.
- e) Von der Reiseagentur jederzeit die Bestätigung darüber zu verlangen, ob sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden; ist dies der Fall, so hat er ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten und auf folgende Informationen: (i) die Verarbeitungszwecke; (ii) die Kategorien personenbezogener Daten, die verarbeitet werden; (iii) die Empfänger oder Kategorien von Empfängern, gegenüber denen die personenbezogenen Angaben offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden; (iv) die geplante Dauer, für die die personenbezogenen Angaben gespeichert werden, oder, falls dies nicht möglich ist, die Kriterien für die Festlegung dieser Dauer; (v) das Bestehen eines Rechts auf Berichtigung oder Löschung der ihn betreffenden personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der

Verarbeitung durch den Verantwortlichen oder eines Widerspruchsrechts gegen diese Verarbeitung; (vi) das Bestehen eines Beschwerderechts bei einer Aufsichtsbehörde; (vii) das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Datenübertragbarkeit.

- f) Seine von der Reiseagentur verarbeiteten personenbezogenen Angaben in strukturiertem, üblicherweise verwendetem und maschinenlesbarem Format zu erhalten und diese einem anderen Verwalter personenbezogener Angaben zu übergeben, sofern (i) die Verarbeitung der personenbezogenen Angaben des Klienten auf dessen Einwilligung in die Verarbeitung der personenbezogenen Angaben beruht; oder (ii) die Verarbeitung automatisiert erfolgt. Sofern möglich, übergibt die Reiseagentur die personenbezogenen Angaben des Klienten einem anderen Verwalter.